



Cagliari, 30 enero 2015



## SERVICIO DE MEDIACIÓN INTERCULTURAL EN SALUD DEL IAS

Pilar Parra Nuño

Fatiha Benharref Taya



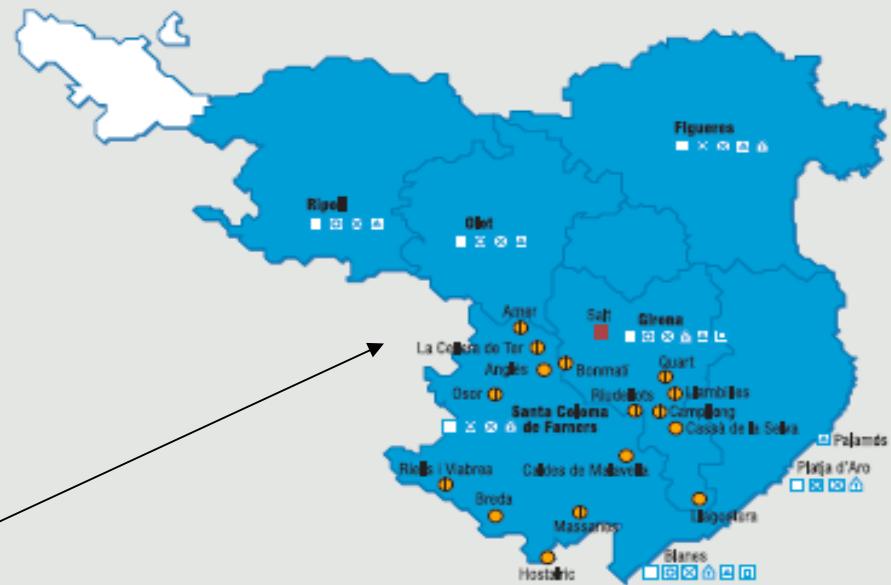
# IAS (Instituto Asistencia Sanitaria)

Empresa pública de servicios de salud en la Región Sanitaria de Girona

- ⇒ **Atención Primaria:** 7 Áreas Básicas Salud. Población referencia: 150.652 hab.
- ⇒ **Atención Hospitalaria:** Hospital Sta. Caterina, 220 camas. Población referencia: 150.652 hab.
- ⇒ **Salud Mental.** Población referencia: toda la provincia de Girona, 761.468 hab.

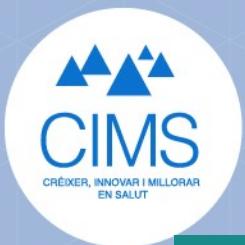


# INSTITUTO ASISTENCIA SANITARIA



- Regió Sanitària de Girona\*
- Parc Hospitalari Martí i Julià
- Centre de salut mental d'adults
- Centre de dia de salut mental
- ☒ Centre de salut mental infantojuvenil
- Centre d'intervenció precoç de la psicosi
- Pisos amb suport
- Centre d'atenció i seguiment a les addicions
- Centre d'atenció primària
- Consultori d'atenció primària

\* No inclou el sector sanitari Alt Maresme

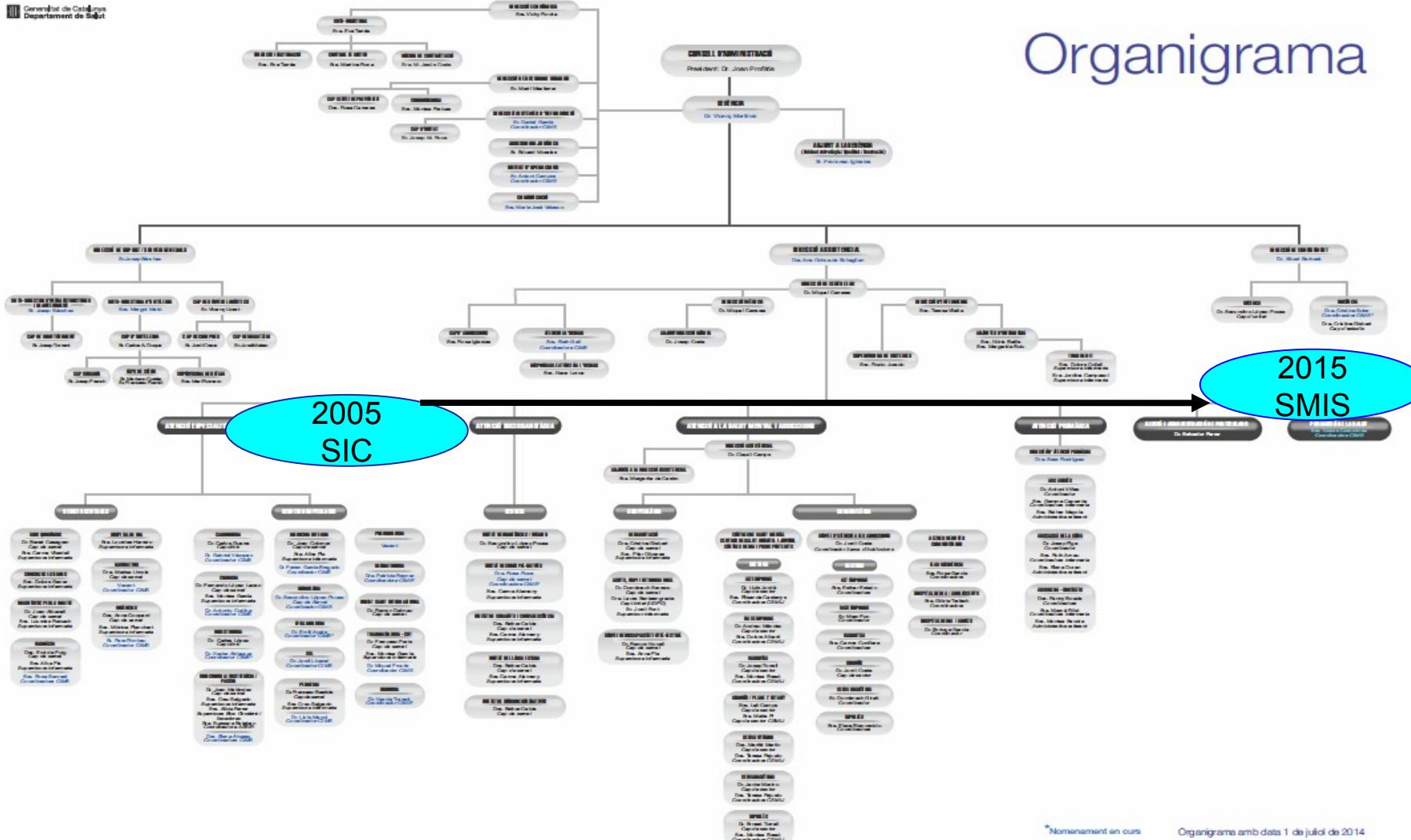


## Evolución quinquenal de la población de Salt en relación a la población del área de influencia

AÑO	SALT				AREA DE REFERENCIA			
	Población	Total	Inmigrada	% Inmigrantes	Total	Inmigrada	% Inmigrantes	
2003	27370	4889	18%	98700	8840	8,6%		
2008	29985	12525	41,7%	111902	22840	20,1%		
2014	30247	12713	42%	150652	28538	18,9%		

Salt:  
**47.2%**

# Organigrama





# OBJETIVOS SERVICIO MEDIACIÓN EN SALUD:

## **General:**

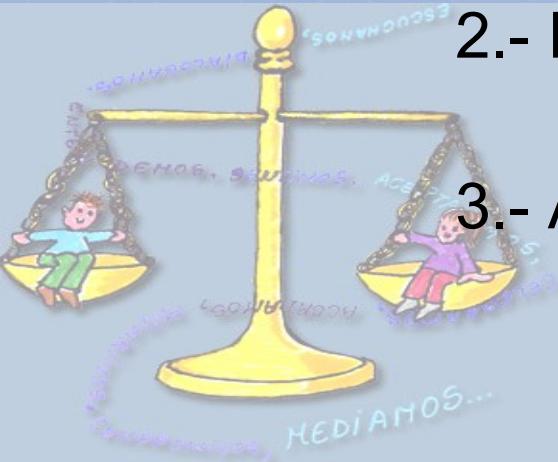
Promover el cumplimiento del Principio de Equidad y Justicia Social

## **Específicos:**

1. Facilitar la traducción literal del mensaje

2.- Favorecer entendimiento entre culturas

3.- Actuar como soporte en campañas de promoción y prevención en salud





# MARCO TEÓRICO DEL SERVICIO MEDIACIÓN INTERCULTURAL EN SALUD

- \* Han de estar contratados en plantilla?
- \* Qué categoría profesional? Qué sueldo?
- \* Qué criterios de selección?
- \* Han de tener acceso a la historia clínica?



- Definir perfil del MIS
- Principios y valores
- Misión

## Perfil del Mediador Intercultural en Salud

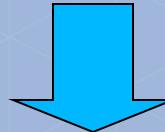
- \* Género
- \* Dominio lingüístico
- \* Conocedora de la actualidad de origen y su cultura
- \* Conocedora de los recursos sanitarios del país receptor
- \* Formación básica en salud
- \* Habilidades comunicativas y negociadoras





# PRINCIPIOS DE LA MEDIACIÓN INTERCULTURAL EN SALUD

**un miembro del equipo**



- IMPARCIALIDAD
- CONFIDENCIALIDAD
- PROFESIONALIDAD

- no son referentes de salud
- no asumen la responsabilidad del usuario hacia la administración



# MISIÓN DEL MEDIADOR INTERCULTURAL EN SALUD

- ☆ Traducción lingüística
- ☆ Interpretación cultural
- ☆ Gestión en la manera de entender la salud
- ☆ Prevención de malentendidos
- ☆ Acogida y seguimiento del proceso terapéutico
- ☆ Gestión y seguimiento del trabajo
- ☆ Formación / Docencia / Investigación

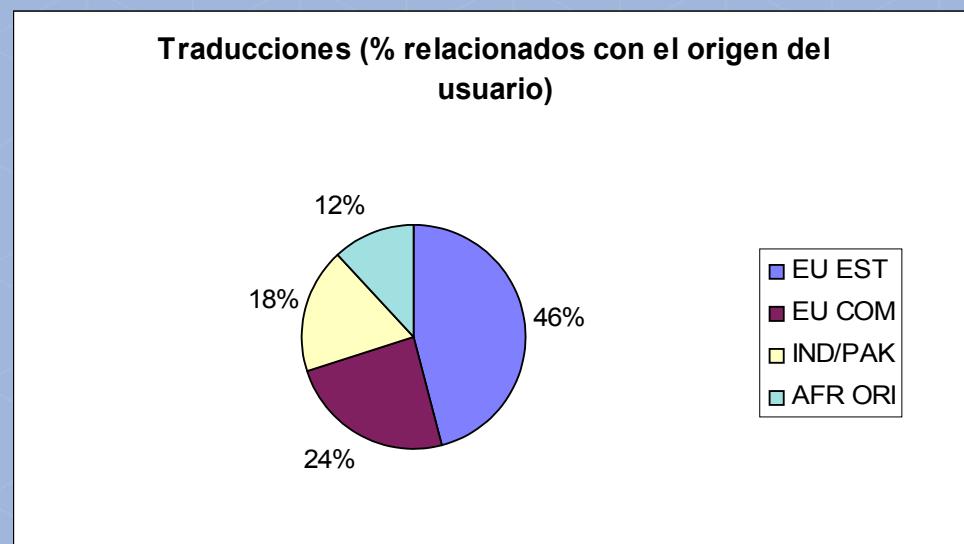
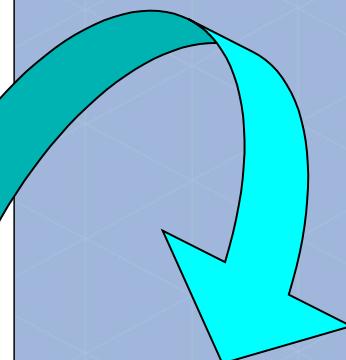
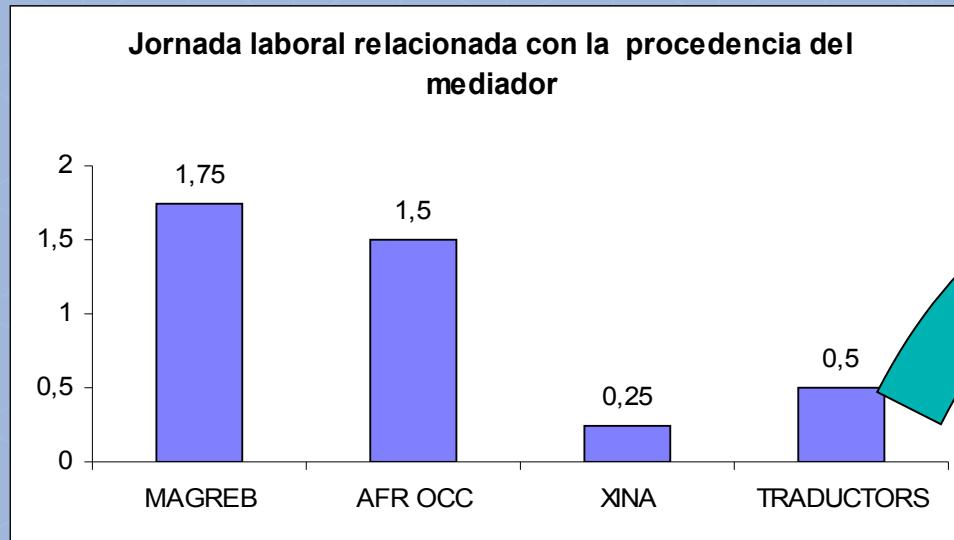


## Intervención correcta

asegurar que ha habido  
comprensión de la información  
por las dos partes

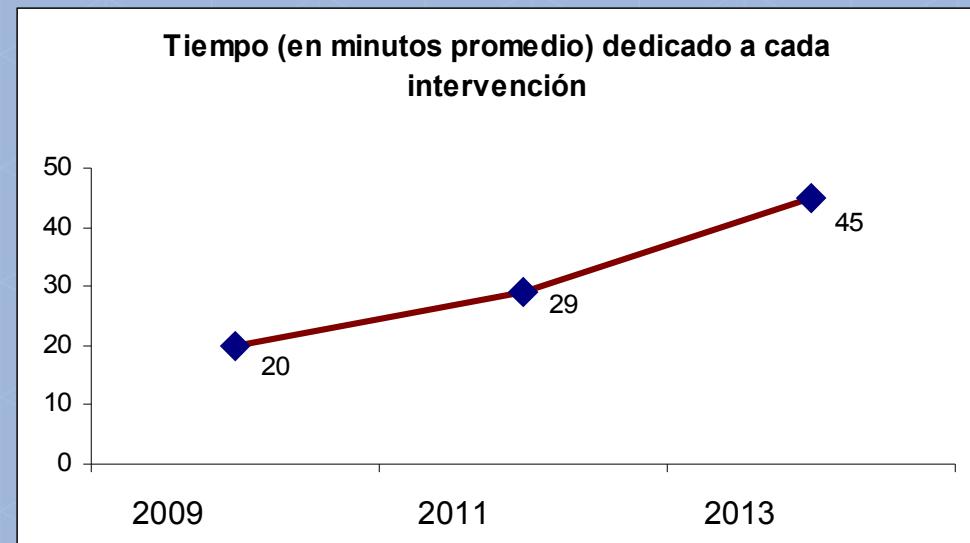
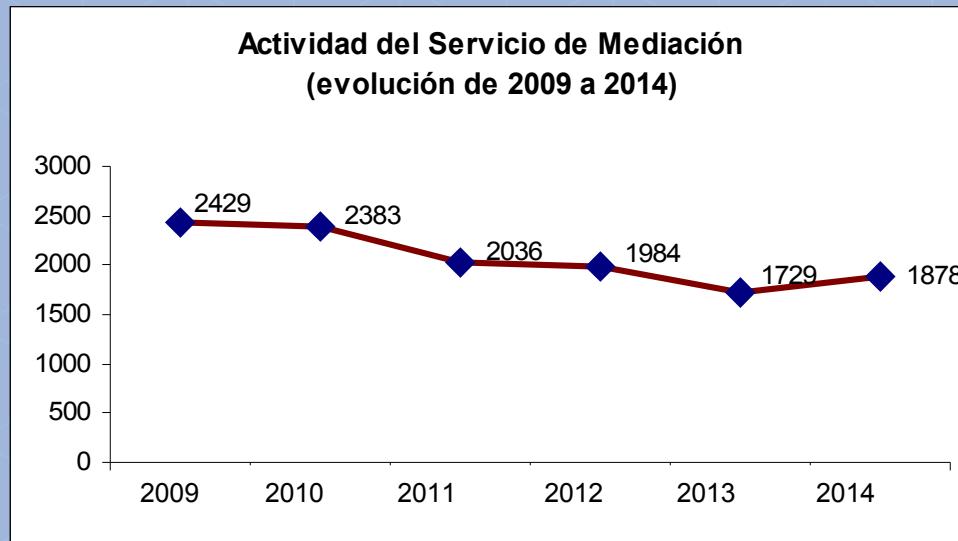


## 2014:- Datos del Servicio de Mediación Intercultural en Salud



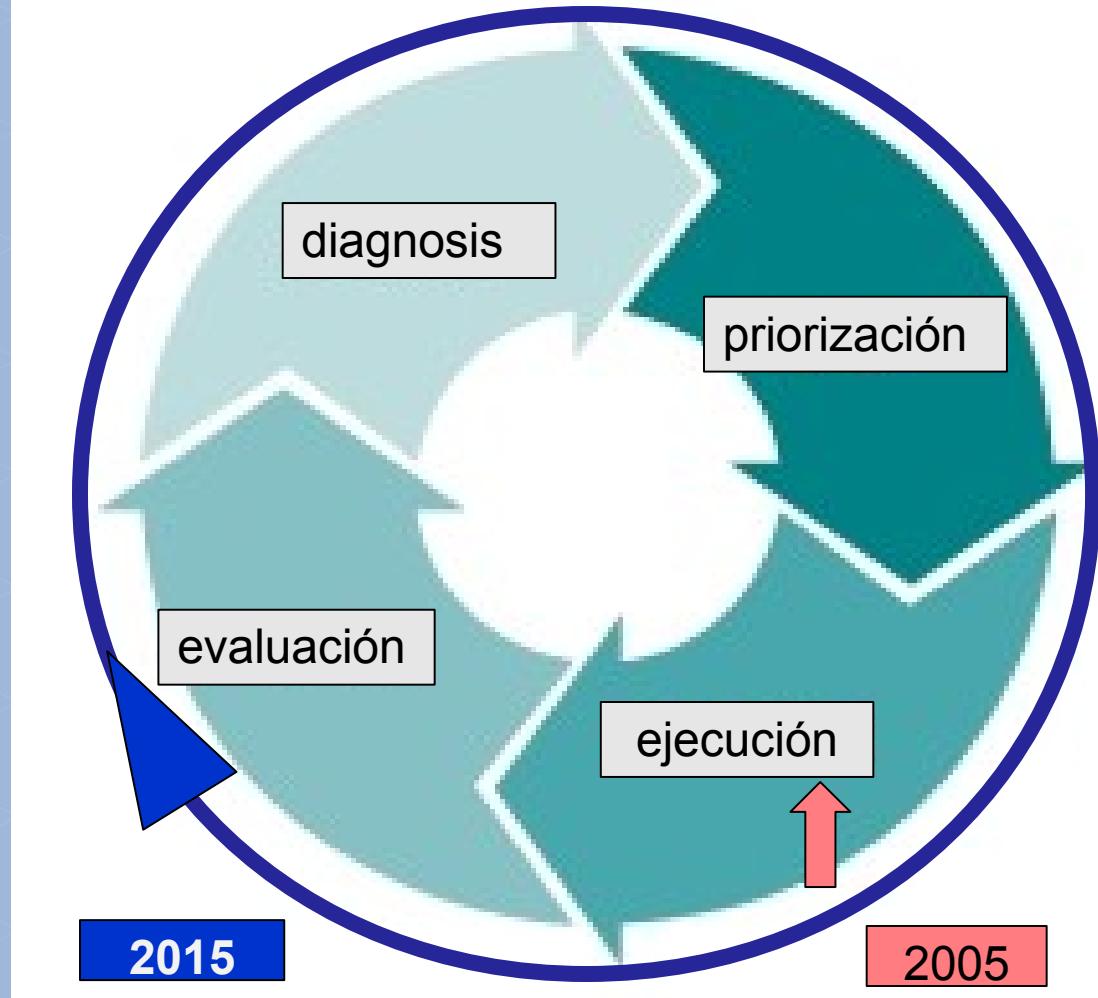


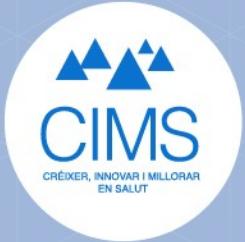
## 2014:- Datos del Servicio de Mediación Intercultural en Salud





Evolución Mediador Intercultural en Salud:  
de elemento ejecutor pasivo (2005) a  
colaborador proactivo del  
círculo de mejora (2015)





# EL MEDIADOR INTERCULTURAL EN SALUD Y SU RELACIÓN CON EL IMPACTO EN SALUD DE LA POBLACIÓN INMIGRADA

- ❖ *Impacto negativo*  
determinantes externos
  
- ❖ *Impacto positivo*  
empoderamiento femenino



La solidaridad es necesaria pero la justicia es indispensable.

HÉLDER CÂMARA



# INSTITUT D'ASSISTÈNCIA SANITÀRIA DE GIRONA

## SERVICIO MEDIACIÓN INTERCULTURAL EN SALUD

[pilar.parra@ias.scs.es](mailto:pilar.parra@ias.scs.es)

TEL. +34675780598